



Rregullorja e kancelarit

Numri: **A-701**

Subjekti: **SHËRBIMET SHËNDETËSORE NË SHKOLLA**

Kategoria: **NXËNËSIT**

Lëshuar më: **25 mars 2021**

PËRMBLEDHJE E NDRYSHIMEVE

Kjo rregullore përditëson dhe zëvendëson rregulloren e kancelarit A-701, të datës 15 gusht 2012.

Ndryshimet:

- Përditëson informacionin për formularët, njoftimet dhe kartelat shëndetësore të nxënësve, si dhe përkufizimin e termit prind sa herë që përdoret në këtë rregullore (seksioni I).
- Qartëson kërkesën për paraqitjen e dokumentacionit të ekzaminimit të plotë mjekësor në momentin e pranimit në programet 3-K dhe parashkollore dhe në shkollat K-12, si dhe nëse nxënësi mbush 5 vjeç pas pranimit (seksioni II.A.1).
- Qartëson se vlerësimet mjekësore që i paraqiten Komitetit për Arsimin e Posaçëm duhet të kryhen nga ofruesi i kujdesit parësor të nxënësit dhe jo nga një mjek i OSH (seksioni II.A.2).
- Përditëson kërkesat për formularin e ekzaminimit fizik për pjesëmarrjen në sportet ndërshkollore (seksioni II.A.2).
- Përditëson kërkesat për raportimin e matjeve të gjatësisë dhe peshës së nxënësve (seksioni II.B).
- Përditëson kërkesat për kontrollin e shikimit të nxënësve, përgjegjësitë e personelit të DOHMH dhe DOE, raportimin dhe njoftimin e prindërve (seksioni II.C).
- Heq dispozitat për kontrollin e dëgjimit (seksionet I.B, II.C).
- Përditëson detyrimet shtetërore për vaksinimin dhe heq përjashtimin për arsye fetare në përputhje me § 2164 të ligjit "Për shëndetin publik" të Nju-Jorkut, si dhe përcakton sistemin zyrtar të DOHMH për regjistrimin e të dhënave të vaksinimit (seksioni III).
- Qartëson formulimin për kërkesat e përkohshme të vaksinimit për nxënësit e rinj dhe të drejtat e nxënësve që jetojnë në strehim të përkohshëm (seksioni III.B).
- Qartëson procesin dhe afatet për kërkimin e përjashtimeve mjekësore nga kërkesat e vaksinimit (seksioni III.C).

- Shton kërkesën e qytetit të Nju-Jorkut për vaksinimin kundër gripit të nxënësve nga 6 deri në 59 muaj (seksioni III.F).
- Përditëson informacionin për përjashtimin nga shkolla të nxënësve të përjashtuar nga vaksinimi gjatë shpërthimeve të sëmundjeve që parandalohen me vaksinim (seksioni III.G).
- Heq dispozitat për testimin për tuberkuloz.
- Përditëson dhe qartëson informacionin për ruajtjen, mbajtjen e regjistrave dhe dhënien e barnave nxënësve në shkollë dhe në programet dhe veprimtaritë e tjera të DOE, si dhe informacionin për kërkesat për përshtatje (seksioni IV.A).
- Shton informacionin për dhënien nxënësve të barnave të urgjencës, si epinefrina dhe glukagoni (seksioni IV.B).
- Përditëson kërkesat për të dhënat e kontaktit të familjes në raste urgjente (seksioni V.A).
- Përditëson protokollet e ndihmës së parë dhe kujdesit urgjent, përfshirë telefonimin e numrit 911 (seksioni V.B).
- Qartëson kërkesat që shkollat të mbajnë defibrilatorë të jashtëm të automatizuar (seksioni V.C).
- Përcakton procesin për krijimin e dhomave mjekësore të OSH, qendrave shëndetësore në shkolla dhe programeve dentare të qendrave shëndetësore në shkolla (seksioni VI).
- Përditëson zyrat e DOE të ngarkuara me shqyrtimin dhe miratimin e propozimeve për projekte dhe kërkime për shëndetin në shkolla (seksioni VII).
- Shton dispozitën për përjashtimin nga zbatimi (seksioni VIII).
- Përditëson të dhënat e kontaktit për pyetje lidhur me këtë rregullore (seksioni IX).



Rregullorja e kancelarit

Numri: **A-701**

Subjekti: **SHËRBIMET SHËNDETËSORE NË SHKOLLA**

Kategoria: **NXËNËSIT**

Lëshuar më: **25 mars 2021**

PËRMBLEDHJE

Zyra e Shëndetit në Shkolla, një zyrë e përbashkët e Departamentit të Shëndetit dhe Higjienës Mendore të Qytetit të Nju-Jorkut dhe Departamentit të Arsimit të Qytetit të Nju-Jorkut, është përgjegjëse për mbikëqyrjen dhe sigurimin e ofrimit të programeve dhe shërbimeve shëndetësore në shkolla në përputhje me ligjin "Për arsimin" të shtetit të Nju-Jorkut, ligjin "Për shëndetin publik" të shtetit të Nju-Jorkut dhe Kodin Shëndetësor të Qytetit të Nju-Jorkut. Kjo rregullore e kancelarit përshkruan procedurat për respektimin e këtyre ligjeve dhe rregulloreve.

I. RRETHANAT E ÇËSHTJES

A. Programet shëndetësore në shkolla

1. Programet shëndetësore në shkolla mbështesin arsimimin dhe zhvillimin e nxënësve.
2. Ofrimi i shërbimeve shëndetësore të caktuara për nxënës individualë është përgjegjësi e përbashkët e Departamentit të Arsimit të Qytetit të Nju-Jorkut (DOE) dhe Departamentit të Shëndetit dhe Higjienës Mendore të Qytetit të Nju-Jorkut (DOHMH).
3. Zyra e Shëndetit në Shkolla (OSH) është një program i përbashkët i DOE dhe DOHMH dhe është përgjegjëse për hartimin dhe monitorimin e programeve, politikave dhe procedurave shëndetësore në shkolla.

B. Kartelat shëndetësore të nxënësve

1. Kartelat shëndetësore të nxënësve përmbajnë informacion aktual dhe të mëparshëm për shëndetin e nxënësve, lehtësojnë komunikimin ndërmjet ofruesve të ndryshëm të shërbimeve shëndetësore dhe informojnë personelin e shkollës për çështje të rëndësishme shëndetësore që mund të ndikojnë në mirëqenien dhe të nxënësve. Formularët dhe njoftimet shëndetësore gjenden në: <https://infohub.nyced.org/in-our-schools/translations/forms/health-forms-and-notices>. Kartela shëndetësore e një nxënësi përfshin:

- a. Të dhënat e mbajtura në Automate the Schools (ATS), një sistem i kompjuterizuar për të dhënat individuale të nxënësve, i administruar nga DOE, si informacioni për vaksinimet, kontrollin e shikimit, shërbimet shëndetësore, planet e përshtatjes sipas seksionit 504 (planet 504), njoftimet për probleme shëndetësore dhe mbulimin nga sigurimi shëndetësor.
 - b. Kartelën e automatizuar shëndetësore të nxënësit (ASHR) të OSH, e cila përfshin të dhëna nga ATS dhe informacion shtesë të regjistruar nga personeli klinik i OSH, si infermierët e shkollës, mjekët dhe infermierët me kompetenca të avancuara.
 - c. Formularin CH205 – Formulari i ekzaminimit shëndetësor të fëmijëve dhe adoleshentëve.
 - d. Formularët e dhënies së barnave (MAF) dhe formularë të tjerë për shërbimet shëndetësore, sipas rastit.
 - e. Formularin 103S – Kartela mjekësore e shkollës, kartela shëndetësore individuale e nxënësit që mbahet nga OSH dhe përfshin hollësi të caktuara për vlerësimin, trajtimin, komunikimin dhe vendimet për kujdesin e mëtejshëm.
 - f. Formularin 104S – Kartela shëndetësore kumulative, e cila përfshin shënimet e mësuesit të klasës së DOE për vëzhgimet, si dhe kontrollet dhe informacione të tjera të caktuara shëndetësore.
 - g. Certifikatën e vaksinimit dhe dokumente të tjera që lidhen me vaksinimin e nxënësit.
2. Aksesit në informacion
- a. Kartelat shëndetësore të nxënësve janë dokumente konfidenciale.
 - b. Personeli i OSH duhet të informojë drejtorin dhe personelin tjetër përkatës të shkollës për informacionin shëndetësor që mund të ndikojë në pjesëmarrjen e një nxënësi në veprimtaritë shkollore ose që nevojitet për të përmbushur detyrime të caktuara shëndetësore. Informacioni do të ndahet në një mënyrë që përputhet me parimet e konfidencialitetit të kartelave mjekësore.
 - c. ASHR dhe të gjithë formularët shëndetësorë të përmendur më sipër ruhen në mënyrë konfidenciale nga OSH. Një prind mund t'i paraqesë OSH kërkesa me shkrim për të marrë kopje të kartelave shëndetësore që mbahen nga OSH. Kërkesat për kartela shëndetësore të bëra nga persona të tjerë, përveç prindërve të nxënësit, duhet të respektojnë parimet e konfidencialitetit të kartelave mjekësore.
 - d. Termi “prind”, sa herë që përdoret në këtë rregullore, nënkupton prindin ose kujdestarin e nxënësit, çdo person që ka marrëdhënie prindërore ose

kujdestarie me nxënësin, ose vetë nxënësin nëse është një i mitur i emancipuar ose ka mbushur 18 vjeç.

II. VLERËSIMET MJEKËSORE

A. Ekzaminimet fizike

1. Nxënësit e rinj

- a. Të gjithë nxënësit që hyjnë për herë të parë në një program 3-K ose parashkollor të DOE apo në një shkollë të DOE duhet t'i nënshtrohen një ekzaminimi të plotë mjekësor të kryer nga një ofrues i licencuar i shërbimeve mjekësore (mjek, infermier me kompetenca të avancuara ose asistent mjeku) dhe të paraqesin një formular CH205 të plotësuar nga ky ofrues. Ekzaminimi duhet të kryhet brenda 12 muajve përpara hyrjes në shkollë.
- b. Nxënësit e programit parashkollor që mbeten të regjistruar në shkollë duhet të paraqesin një formular të ri CH205 në klasën përgatitore. Nxënësit që janë nën 5 vjeç në momentin e hyrjes në shkollë duhet të paraqesin një formular të ri CH205, bazuar në një ekzaminim të ri mjekësor pas ditëlindjes së tyre të 5-të.
- c. Një nxënës nuk mund të përjashtohet nga shkolla për mungesë të një vlerësimi mjekësor. Nëse prindi nuk mund të paraqesë dokumentacionin e një vlerësimi të tillë, një mjek i OSH do ta vlerësojë nxënësin në shkollë në përputhje me nenin 49.05 të Kodit Shëndetësor të Qytetit të Nju-Jorkut dhe do të plotësojë një formular CH205 për nxënësin. Prindi duhet të njoftohet për ekzaminimin dhe të nxitet fuqimisht të jetë i pranishëm. Në mungesë të prindit, gjatë ekzaminimit fizik duhet të jetë i pranishëm një shoqërues i caktuar nga OSH.

2. Rrethana të veçanta

a. Vlerësimet për arsimin special

Si pjesë e një vlerësimi fillestar për arsimin e posaçëm, shkolla e DOE ose Komiteti për Arsimin Special (CSE) duhet t'i kërkojë prindit që ofruesi i kujdesit parësor të nxënësit të plotësojë një formular që përmbledh ekzaminimin fizik të nxënësit të kryer gjatë vitit të fundit dhe që formulari t'i kthehet shkollës/CSE. Formulari duhet të përfshijë rezultatet e kontrollit të shikimit dhe dëgjimit. Këto ekzaminime nuk kryhen nga mjekët e OSH.

b. Sportet ndërshkollore

- i. Përpara pjesëmarrjes në sportet ndërshkollore, një nxënës duhet të paraqesë dëshmi të një ekzaminimi fizik duke i dorëzuar drejtorit të sporteve të shkollës ose trajnerit një formular të plotësuar të DOE për ekzaminimin fizik për sportet ndërshkollore.
- ii. Një mjek, infermier me kompetenca të avancuara ose asistent mjeku duhet ta ekzaminojë nxënësin dhe të vërtetojë në formularin përkatës të DOE për ekzaminimin fizik për sportet ndërshkollore se nuk ka probleme

shëndetësore që pengojnë pjesëmarrjen e sigurt në veprimtari sportive ose stërvitje, në përputhje me rregullat e Ligës Sportive të Shkollave Publike. Çdo vit shkollor kërkohet një vlerësim i ri.

- iii. Nëse nxënësi nuk mund të paraqesë dëshmi të një ekzaminimi të tillë fizik, një mjek ose infermier me kompetenca të avancuara i OSH mund ta kryejë ekzaminimin në shkollë. Prindi duhet të plotësojë formularin e historisë mjekësore dhe të japë pëlqimin me shkrim për ekzaminimin. Nëse prindi nuk mund të jetë i pranishëm gjatë ekzaminimit, duhet të jetë i pranishëm një shoqërues i caktuar nga OSH. Mjekët duhet ta dokumentojnë vlerësimin në formularin përkatës të DOE për ekzaminimin fizik për sportet ndërshkollore.

B. Gjatësia dhe pesha

Gjatësia dhe pesha e nxënësve duhet të maten dhe të regjistrohen gjatë çdo viti shkollor si pjesë e procesit të matjes NYC FITNESSGRAM. Kjo duhet të bëhet nga mësuesi i klasës ose mësuesi i edukimit fizik në një mënyrë që siguron konfidencialitetin e rezultateve dhe respekton privatësinë e nxënësve. Rezultatet duhet të regjistrohen në aplikacionin në internet NYC FITNESSGRAM nga mësuesi i edukimit fizik ose drejtori/personi i caktuar prej tij. Rezultatet e NYC FITNESSGRAM do të përdoren për të përcaktuar indeksin e masës trupore (BMI) për çdo nxënës dhe rezultatet do t'u komunikohen prindërve.

C. Kontrolli i shikimit

Të gjithë nxënësit që hyjnë për herë të parë në një shkollë të DOE duhet t'i nënshtrohen kontrollit brenda gjashtë (6) muajve nga hyrja. Nxënësit duhet gjithashtu t'i nënshtrohen kontrollit në programin parashkollor, në klasën përgatitore dhe në klasat 1, 3 dhe 5. Përveç kësaj, shkolla mund të kryejë një kontroll të shikimit të një nxënësi ose t'i rekomandojë prindit të kontrollojë shikimin e nxënësit, nëse personeli i shkollës dyshon se nxënësi mund të ketë probleme me shikimin që ndikojnë në ecurinë shkollore.

1. Kryerja e kontrollit**a. Kontrolli i shikimit nga DOHMH**

- i. Ekipet e kontrollit të shikimit të DOHMH duhet të kryejnë kontrollin e shikimit për nxënësit e programit parashkollor, të klasës përgatitore dhe të klasës 1.
- ii. DOHMH ngarkon çdo muaj në ATS të dhënat e nxënësve të kontrolluar nga ekipi i DOHMH.
- iii. DOHMH do t'i raportojë drejtorit emrat e nxënësve të programit parashkollor, të klasës përgatitore dhe të klasës 1 që nuk i janë nënshtruar kontrollit.

b. Kontrolli nga shkolla

- i. Drejtori është përgjegjës për të siguruar që të kryhet kontrolli i shikimit për nxënësit e klasave 3 dhe 5, si dhe për nxënësit që nuk janë kontrolluar nga DOHMH. Ky kontroll duhet të vlerësojë mprehtësinë e shikimit në largësi dhe në afërsi.
- ii. Drejtori duhet të caktojë një ekip për kontrollin e shikimit të përbërë nga anëtarë të personelit të shkollës që ai i vlerëson të përshtatshëm për kryerjen e këtij kontrolli.

- iii. Drejtori duhet të sigurojë që rezultatet e kontrollit të kryer nga ekipi i kontrollit të shikimit në shkollë të regjistrohen në ATS.
- iv. OSH do të ndihmojë me ofrimin e trajnimit dhe materialeve të kontrollit për ekipet e kontrollit të shikimit në shkolla.

2. Njoftimi i rezultateve

- a. Të gjitha rezultatet e kontrollit të shikimit që rekomandojnë ndjekje të mëtejshme duhet t'u komunikohen prindërve. Nëse nevojitet ndjekje e mëtejshme, prindërve duhet t'u jepet një letër që rekomandon që nxënësi të vizitohet te një specialist i syve (optometrist ose okulist), si dhe një formular E-12S i DOHMH që duhet të plotësohet nga specialisti.
- b. DOHMH duhet të njoftojë prindërit sipas përshkrimit në këtë rregullore për kontrollet që kryen. Drejtori/personi i caktuar prej tij duhet të njoftojë prindërit sipas përshkrimit në këtë rregullore për kontrollet që kryen shkolla.

III. DETYRIMET PËR VAKSINIMIN

§ 2164 i ligjit "Për shëndetin publik" të shtetit të Nju-Jorkut (PHL) kërkon vaksinimin kundër poliomielitit, shytave, fruthit, difterisë, rubeolës, varicelës, Haemophilus influenzae të tipit b (Hib), kollës së mirë, tetanozit, sëmundjes pneumokoksike dhe hepatitit B për të gjithë nxënësit e Shtetit të Nju-Jorkut. Vaksinimi kundër sëmundjes meningokoksike kërkohet gjithashtu për nxënësit e shtetit të Nju-Jorkut që hyjnë në klasat 7 dhe 12.

A. Mbajtja e regjistrave

- 1. Të dhënat e vaksinimit duhet të regjistrohen në ATS nga shkolla. Shkolla duhet të ruajë në dosjen kumulative të nxënësit të gjitha dokumentet që lidhen me kërkesat e vaksinimit, përfshirë certifikatat e vaksinimit, kërkesat për përjashtim dhe vendimet për këto kërkesa.
- 2. Regjistri i Vaksinimit për të Gjithë Qytetin (CIR) është sistemi zyrtar i DOHMH për regjistrimin e të dhënave të vaksinimit. CIR transferon çdo javë të dhënat e vaksinimit në ATS.

B. Kërkesat e përkohshme të vaksinimit për nxënësit e rinj

- 1. Nxënësit e rinj mund të regjistrohen, por nuk mund të ndjekin shkollën nëse nuk paraqesin dokumentacion që vërteton se përmbushin kërkesat e përkohshme të vaksinimit të përcaktuara në <https://www.schools.nyc.gov/school-life/health-andwellness/>.
- 2. Kur një nxënës nuk përmbush kërkesat e vaksinimit për ndjekjen e shkollës, drejtori/personi i caktuar prej tij duhet t'i njoftojë prindërit me letër se fëmija i tyre do të përjashtohet nga shkolla nëse nuk paraqesin dokumentacion për

vaksinimet shtesë brenda 14 ditëve kalendarike nga njoftimi. Nëse dokumentacioni nuk merret brenda afatit të kërkuar prej 14 ditësh kalendarike, drejtori duhet t'i dërgojë prindit një njoftim me shkrim për përjashtimin nga shkolla. Nxënësi nuk mund të lejohet të ndjekë shkollën dhe, kur një nxënës përjashtohet sipas këtij paragrafi, duhet të regjistrohet kodi i frekuentimit 17 për mosfrekuentim.

3. Nëse ka disa dëshmi të vaksinimit, drejtori mund ta lejojë një nxënës që transferohet nga një shtet ose vend tjetër të ndjekë shkollën deri në 30 ditë (këtu përfshihet afati prej 14 ditësh kalendarike i përmendur në III.B.2). Konfirmimi me shkrim nga një ofrues i licencuar i shërbimeve mjekësore duhet të merret brenda 30 ditëve; përndryshe, nxënësi duhet të përjashtohet nga shkolla.
4. Në përputhje me ligjin McKinney-Vento dhe rregulloren e kancelarit A-780, një nxënës në strehim të përkohshëm (STH) duhet të regjistrohet menjëherë në shkollë, edhe nëse nuk mund të paraqesë dokumentacion që vërteton se përmbush kërkesat e vaksinimit. Shkolla duhet ta ndihmojë prindin të sigurojë këtë dokumentacion. Nëse dokumentet e vaksinimit nuk mund të sigurohen, prindi, në konsultim me personin/personat ndërlidhës për STH në shkollë, duhet të drejtohet për ndihmë në një klinikë vaksinimi që pranon vizita pa takim paraprak.

C. Kalendar i vaksinimit

1. Kërkesat e vaksinimit për nxënësit deri në moshën 18 vjeç gjenden në: <https://www.schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness/immunizations>.
2. Nxënësit duhet t'i përmbushin plotësisht kërkesat e vaksinimit në përputhje me Kalendarin e Rekomanduar të Vaksinimit për Fëmijët dhe Adoleshentët të Komitetit Këshillimor për Praktikën e Vaksinimit (ACIP), që të konsiderohen në përputhje me kërkesat dhe të vazhdojnë shkollën. Fëmijët që nuk janë vaksinuar plotësisht mund të vazhdojnë ta ndjekin shkollën vetëm nëse janë në procesin e plotësimit të serisë së vaksinave sipas kalendarit plotësues të ACIP të përshtatshëm për moshën. Sistemi ATS do të shënojë automatikisht dosjet e nxënësve të pranuar me status të përkohshëm që nuk po bëjnë përparimin e kërkuar drejt vaksinimit të plotë.
3. Kërkesat e vaksinimit të përcaktuara më sipër nuk zbatohen për nxënësit mbi 18 vjeç. Megjithatë, këta nxënës nxiten fuqimisht të vaksinohen në përputhje me rekomandimet për praktikën e vaksinimit të përcaktuara nga ACIP.

D. Përjashtimet mjekësore nga kërkesat e vaksinimit

§ 2164 i PHL dhe Kodi Shëndetësor i Qytetit të Nju-Jorkut lejojnë përjashtime mjekësore nga vaksinimi. Përjashtimet mjekësore, nëse miratohen, duhet të rinovohen çdo vit shkollor. Ato mund të miratohen përkohësisht (për më pak se një vit), në varësi të gjendjes shëndetësore. OSH e regjistron miratimin në ATS.

1. Kërkesa për përjashtim: Për të kërkuar një përjashtim mjekësor, prindërit duhet të paraqesin një formular të kërkesës mjekësore për përjashtim nga vaksinimi, të plotësuar dhe të nënshkruar nga një mjek i licencuar në shtetin e Nju-Jorkut, ku tregohet një kundërlindikacion mjekësor i vlefshëm për vaksinën/vaksinat e caktuara. Zyrtarët e shkollës duhet t'ia përcjellin formularin e plotësuar të kërkesës drejtorit të shëndetit të Zyrës së DOE për njësinë administrative/të gjithë qytetin, i cili do t'ia paraqesë OSH. Një mjek i Zyrës Qendrore të OSH do të shqyrtojë dhe do të miratojë ose refuzojë kërkesat për përjashtime mjekësore. Nxënësit lejohen të vazhdojnë shkollën gjatë shqyrtimit të kërkesës fillestare. Nëse kërkesa fillestare për përjashtim mjekësor refuzohet, prindërit mund të kërkojnë rishqyrtim dhe të paraqesin dokumentacion shtesë brenda 14 ditëve kalendarike nga marrja e letrës së refuzimit. Nëse nuk kërkohet rishqyrtim deri në përfundim të këtij afati, këta nxënës duhet të përjashtohen menjëherë nga shkolla.
2. Kërkesa për rishqyrtim: Prindërit mund t'i paraqesin shkollës një kërkesë për rishqyrtimin e refuzimit të përjashtimit mjekësor brenda 14 ditëve kalendarike nga marrja e letrës së refuzimit dhe mund të paraqesin dokumentacion mjekësor shtesë, i cili do të shqyrtohet nga një mjek i OSH. Nxënësit lejohen të vazhdojnë shkollën gjatë procesit të rishqyrtimit. Nëse kërkesa për përjashtim mjekësor refuzohet sërish, prindërit mund të paraqesin një ankim brenda 14 ditëve kalendarike nga marrja e letrës së dytë të refuzimit. Nëse nuk paraqitet ankim deri në përfundim të këtij afati, këta nxënës duhet të përjashtohen menjëherë nga shkolla.
3. Ankimi te drejtori mjekësor i OSH: Prindërit mund t'i paraqesin shkollës një ankim kundër refuzimit të përjashtimit mjekësor brenda 14 ditëve kalendarike, për një vendim përfundimtar. Zyrtarët e shkollës duhet t'ia përcjellin ankimin drejtorit mjekësor të OSH, i cili do ta shqyrtojë në konsultim me Byronë e Vaksinimit. Nxënësit mund të vazhdojnë shkollën derisa drejtori mjekësor i OSH të marrë vendim. Nëse ankimi refuzohet, këta nxënës duhet të përjashtohen menjëherë nga shkolla. Të gjitha vendimet e drejtorit mjekësor të OSH për ankimet lidhur me përjashtimet mjekësore janë përfundimtare.

E. Ankimi te Komisioneri i Arsimit i Shtetit të Nju-Jorkut

Prindi i një nxënësi të përjashtuar nga shkolla për mospërmbyshjen e kërkesave të vaksinimit ose kërkesa e të cilit për përjashtim mjekësor nga kërkesat e vaksinimit është refuzuar mund t'i drejtojë një ankim me kërkesë Komisionerit të Arsimit brenda 30 ditëve kalendarike nga vendimi i drejtorit mjekësor të OSH. Nxënësit nuk do të lejohen të vazhdojnë shkollën gjatë këtij procesi ankimimi.

F. Kërkesat e Qytetit të Nju-Jorkut për vaksinimin kundër gripit

Neni 43 i Kodit Shëndetësor të Qytetit të Nju-Jorkut kërkon që nxënësit nga 6 deri në 59 muaj në programet e arsimit të hershëm të administruara nga shkollat të vaksinohen çdo vit kundër gripit përpara datës 31 dhjetor.

G. Përgjashtimet gjatë shpërthimeve të sëmundjeve që parandalohen me vaksinim

Në rast të një shpërthimi në shkollë të një sëmundjeje që parandalohet me vaksinim dhe që renditet në § 2164 të PHL, DOHMH mund t'i kërkojë shkollës të përgjashtojë nga frekuentimi të gjithë nxënësit që janë përgjashtuar nga vaksinimi ose janë në procesin e marrjes së vaksinave të kërkuara. Ky përgjashtim duhet të vazhdojë derisa DOHMH të përcaktojë se rreziku i transmetimit ka kaluar.

IV. BARNAT DHE PËRSHTATJET

A. Dhënia e barnave dhe procedurat

1. Një nxënësi mund t'i jepen barna në shkollë dhe në programe dhe veprimtari të tjera të DOE në përputhje me një MAF të plotësuar nga një ofrues i kujdesit shëndetësor dhe të nënshkruar nga një prind. Procedurat mjekësore mund të kryhen gjatë ditës shkollore dhe gjatë programeve dhe veprimtarive të DOE në përputhje me një kërkesë për ofrimin e trajtimit të përshkruar nga mjeku, të plotësuar nga një ofrues i kujdesit shëndetësor dhe të nënshkruar nga një prind. Ofruesi i kujdesit shëndetësor duhet të jetë një mjek, infermier me kompetenca të avancuara ose asistent mjeku i licencuar për të ushtruar profesionin në Nju-Jork, Nju-Xhersi ose Konektikat. Prindërit mund t'i marrin këta formularë në shkollën e fëmijës së tyre ose në faqen e internetit të DOE dhe, pasi të plotësohen, duhet t'i dorëzohen personelit të OSH. Çdo ndryshim në MAF duhet të bëhet me shkrim dhe të nënshkruhet nga një ofrues i licencuar i kujdesit shëndetësor. Një MAF i ri dhe/ose një kërkesë e re për ofrimin e trajtimit të përshkruar nga mjeku duhet t'i paraqitet OSH ose infermierit të shkollës përpara fillimit të çdo viti shkolle ose sa më shpejt që të jetë e mundur pas tij.
2. Vetëm një ofrues i licencuar i kujdesit shëndetësor lejohet t'i japë barna një nxënësi, me përgjashtim të barnave që shpëtojnë jetën, si epinefrina ose glukagoni. Të gjitha barnat duhet të dorëzohen personalisht në shkollë, në ambalazhin origjinal të farmacisë. Nëse shkolla ka një infermier të caktuar, infermieri do t'i ruajë dhe do t'i japë barnat sipas politikave dhe procedurave të OSH. Nëse shkolla nuk ka një infermier të caktuar, drejtori/personi i caktuar prej tij do t'i ruajë barnat në një dollap të kyçur ose frigorifer dhe do të mbajë një regjistër të barnave (dhe dokumentacion tjetër sipas nevojës) për çdo nxënësit të miratuar për marrjen e barnave në shkollë. Personat e trajnuar për dhënien e barnave mund t'i marrin dhe t'i japin ato sipas nevojës. Nxënësit që përcaktohen si “të pavarur” ose “nën mbikëqyrje” në MAF e tyre aktual mund t'i marrin barnat e tyre, t'i mbajnë me vete dhe t'i përdorin vetë.

3. Nëse marrja e barnave nga një nxënës ndikon në aftësinë e tij për të marrë pjesë në shkollë dhe në programe dhe veprimtari të tjera të DOE në kushte të barabarta me bashkëmoshatarët që nuk kanë aftësi të kufizuara dhe/ose nëse nxënësi ka nevojë për përshtatje të tjera, prindi mund të kontaktojë koordinatoren e Seksionit 504 në shkollë (i pranishëm në çdo shkollë) dhe të kërkojë një përshtatje sipas procedurave të përcaktuara në Rregulloren e Kancelarit A-710.

B. Barnat e urgjencës

1. Epinefrina

Injekcioni i epinefrinës përdoret së bashku me trajtimin mjekësor urgjent për të trajtuar anafilaksinë, një gjendje të rëndë mjekësore që rrezikon jetën dhe që shfaqet te personat alergjikë pas ekspozimit ndaj alergjenëve të caktuar (si ushqimet ose pickimet e insekteve). OSH mban epinefrinë në dhomat e saj mjekësore për t'u dhënë nga personeli i saj në raste urgjente të anafilaksisë. Në përputhje me Rregulloren e Kancelarit A-715, OSH do t'i trajtojë mësuesit, personelin paraprofesional dhe personelin tjetër të shkollës të caktuar për të punuar me nxënës me alergji të rënda për përdorimin e autoinjektorit të epinefrinës sipas MAF. Personeli i trajnuar do të sigurojë që autoinjektori i epinefrinës të mbahet pranë nxënësit që ka MAF.

2. Glukagoni

Glukagoni është një bar me recetë që rrit nivelin e glukozës në gjak dhe përdoret për të trajtuar hipogliceminë e rëndë (nivelin e ulët të glukozës në gjak) te nxënësit me diabet. OSH do t'i trajtojë mësuesit, personelin paraprofesional dhe personelin tjetër të shkollës për t'u dhënë glukagon nxënësve me diabet në përputhje me formularin e dhënies së barnave për diabetin (DMAF) dhe/ose planin 504 të nxënësit.

V. SITUATAT E URGJENCËS MJEKËSORE

A. Të dhënat e kontaktit të familjes në raste urgjente

Të dhënat e kontaktit në raste urgjente duhet të mbahen në dosjen ATS të çdo nxënësi dhe në një kartë kontakti të familjes për raste urgjente, të njohur si karta blu (shihni § 45.19 të Kodit Shëndetësor të NYC). Karta blu duhet të plotësohet kur nxënësit hyjnë në shkollë dhe duhet të përditësohet çdo vit shkollor ose sipas nevojës. Përditësimi i të dhënave të kontaktit në raste urgjente është thelbësor për çështjet e përditshme që kërkojnë kontaktimin e prindërve (p.sh. probleme individuale mjekësore), si dhe për emergjencat në shkollë në shkallë të gjerë (p.sh. evakuimet). Informacioni i përditësuar duhet t'i jepet infermierit të shkollës, nëse shkolla ka një të tillë.

B. Ndihma e parë

1. Kur një nxënës lëndohet ose sëmuret dhe ka nevojë për kujdes të menjëhershëm mjekësor, drejtori/personi i caktuar prej tij duhet të sigurojë kujdesin e nevojshëm mjekësor urgjent dhe të njoftojë prindin. Ndihma e parë në shkollë kufizohet në përmbushjen e nevojave të menjëhershme mjekësore të nxënësit. Gjatë dhënies së ndihmës së parë, duhet të ndiqen masat paraprake standarde dhe praktikat e kontrollit të infeksioneve për të parandaluar transmetimin e sëmundjeve infektive.
2. Nëse gjendja kërkon më shumë kujdes urgjent sesa mund të ofrohet në shkollë, drejtori/personi i caktuar prej tij duhet të telefonojë 911. Në situata të tilla, kur nuk është praktikisht e mundur të kontaktohet drejtori/personi i caktuar prej tij, personeli klinik i OSH ose një anëtar tjetër i personelit që ndërhyrë duhet të telefonojë 911 dhe menjëherë më pas të njoftojë drejtorin/personin e caktuar prej tij.
3. Kur telefonohet 911 për një nxënës, drejtori/personi i caktuar prej tij duhet të përpiqet menjëherë të kontaktojë prindin për ta njoftuar se është telefonuar 911.
4. Nëse personeli i shkollës nuk mund të kontaktojë prindin e nxënësit, personeli i urgjencës 911 në vendngjarje do të marrë informacionin përkatës nga personeli i DOE dhe persona të tjerë, sipas rastit, dhe më pas do të përcaktojë nëse nxënësi ka nevojë për trajtim mjekësor urgjent dhe/ose transport. Nëse përcaktohet se nxënësi do të transportohet në spital dhe prindi nuk ka mbërritur, një anëtar i caktuar i personelit të shkollës duhet ta shoqërojë nxënësin. Nëse prindi nuk mbërrin deri në përfundim të ditës së punës në shkollë të anëtarit të personelit, ky i fundit duhet të kontaktojë drejtorin/personin e caktuar prej tij për udhëzime të mëtejshme.

C. Defibrilatorët e jashtëm të automatizuar (AED)

1. Çdo shkollë duhet të ketë dhe të mirëmbajë të paktën një AED dhe të sigurojë praninë e personelit të trajnuar për përdorimin e AED dhe kryerjen e reanimimit kardiopulmonar (CPR) në të gjitha ngjarjet ose veprimtaritë mësimore apo jashtëshkollore të sponsorizuara ose të miratuara nga shkolla. Shkollat duhet gjithashtu të sigurojnë AED dhe praninë e personelit të trajnuar për AED/CPR në çdo garë sportive të sponsorizuar nga shkolla, pavarësisht vendndodhjes ose orarit. AED nuk kërkohen për shumicën e ekskursioneve të klasës.
2. Mjediset dhe personeli i shkollave publike konsiderohen “ofrues të defibrilimit me akses publik” dhe u nënshtrohen kërkesave, kufizimeve dhe përgjegjësisë të përcaktuara në nenin 30 të PHL. Drejtori është përgjegjës për të siguruar aksesin te AED dhe praninë e personelit të trajnuar për përdorimin e tij, si dhe për CPR, për të gjitha programet dhe ngjarjet shkollore në atë shkollë, siç kërkohet nga ky legjislacion. Personeli i OSH (së bashku me agjencinë që ka kontratë me DOE për

administrimin e programit AED) mban regjistra për vendosjen e AED, mbikëqyr testimin periodik të AED dhe ofron trajnim të vazhdueshëm për personelin.

3. Për më shumë hollësi rreth kërkesës për AED, shihni: <http://www.p12.nysed.gov/sss/schoolhealth/schoolhealthservices/Article19Sections.html>.

D. Urdhrat për moskryerjen e reanimimit (DNR)

Një prind mund t'i paraqesë drejtorit të shkollës së nxënësit një kërkesë që DOE të respektojë një urdher DNR për mjediset jashtë spitalit. Drejtori do t'ia përcjellë kërkesën OSH për shqyrtim. OSH do të konsultohet me Zyrën e Shërbimeve Ligjore të DOE, do të marrë një vendim dhe do të informojë drejtorin dhe personelin tjetër përkatës.

VI. SHËRBIMET SHËNDETËSORE TË OFRUARA NË SHKOLLA

A. Dhomat mjekësore të OSH

1. Personeli i dhomave mjekësore të OSH ofron shërbime të kujdesit shëndetësor për nxënësit. Kartelat mjekësore të krijuara në dhomat mjekësore të OSH janë pronë e OSH.
2. Procedurat për krijimin e shërbimeve të OSH

DOE duhet të sigurojë një infermier me kohë të plotë në çdo shkollë fillore që:

- Ka të paktën dyqind nxënës të regjistruar në ditën e fundit të muajit të dytë të vitit të mëparshëm shkollor;
- I paraqet drejtorit të infermierisë së OSH për njësinë administrative një kërkesë me shkrim për sigurimin e këtij infermieri; dhe
- Ka një dhomë mjekësore të përshtatshme ku ky infermier mund të kryejë detyrat e tij të infermierisë.

3. Dhomat mjekësore për personelin shëndetësor të OSH

Dhoma mjekësore e një shkolle duhet të përmbushë kërkesat e përcaktuara në § 49.07 të Kodit Shëndetësor të NYC.

B. Qendrat shëndetësore në shkolla

1. Qendrat shëndetësore në shkolla (SBHC) ofrojnë shërbime të kujdesit shëndetësor parandalues dhe parësor për nxënësit që kanë në dosje pëlqimin e prindërve për marrjen e këtyre shërbimeve. Përveç kësaj, SBHC ofrojnë shërbime të zakonshme shëndetësore në shkolla, si vaksinimet dhe ndihma e parë, për nxënësit që kanë në dosje pëlqimin e prindërve për marrjen e këtyre shërbimeve. Kartelat mjekësore të SBHC janë pronë e SBHC si ofrues shërbimesh sipas nenit 28. Departamenti i Shëndetit i Shtetit të Nju-Jorkut (NYSDOH) është agjencia që licencon të gjitha SBHC.
2. Procedurat dhe kërkesat për mjediset për krijimin e SBHC
 - a. Kërkesa për krijimin e një SBHC duhet t'i dërgohet OSH. Pas kësaj kërkesë, OSH dhe Zyra e Planifikimit të Hapësirave (OSP) do të shqyrtojnë

bashkërisht vendin për të përcaktuar nëse ka hapësirë të disponueshme për një SBHC.

- b. Nëse përcaktohet se ka hapësirë të disponueshme për një SBHC, hapësira e identifikuar do të shqyrtohet bashkërisht nga OSH dhe Autoriteti i Ndërtimit të Shkollave (SCA).
- c. Pasi një vend vlerësohet dhe miratohet nga OSH, OSP dhe SCA, OSP lëshon një letër synimi, e cila i dërgohet nga sponsori sipas nenit 28 të PHL Byrosë së Shëndetit të Fëmijëve dhe Adoleshentëve të NYSDOH. Asnjë SBHC nuk mund të fillojë ofrimin e shërbimeve në mjediset e një shkolle përpara miratimit nga Byroja e Shëndetit të Fëmijëve dhe Adoleshentëve e NYSDOH dhe OSH. Një kopje e aplikimit shtetëror të plotësuar duhet gjithashtu t'i dërgohet OSH në: Office of School Health/ NYCDOHMH/ Adolescent Health Unit, 1 Court Square, Floor 20, Long Island City, NY 11101, në vëmendje të: Drejtorit të AHU.

C. SBHC – Shërbimet dentare

1. Programet dentare të SBHC (SBHC-D) mund të ofrojnë një sërë shërbimesh dentare në një mjedis të përhershëm ose të lëvizshëm për nxënësit që kanë në dosje pëlqimin e prindërve për marrjen e këtyre shërbimeve. Të gjitha programet SBHC-D ofrojnë kujdes parandalues dhe shumica ofrojnë edhe trajtime restauruese. Kartelat mjekësore të SBHC-D janë pronë e SBHC-D si ofrues shërbimesh sipas nenit 28. NYSDOH është agjencia që licencon të gjitha programet SBHC-D.
2. Procedurat dhe kërkesat për mjediset për krijimin e programeve SBHC-D
 - a. Kërkesa për krijimin e një SBHC-D duhet t'i dërgohet OSH. OSH dhe OSP do të shqyrtojnë bashkërisht vendin për të përcaktuar nëse ka hapësirë të disponueshme për një SBHC-D.
 - b. Nëse përcaktohet se ka hapësirë të disponueshme për një SBHC-D, hapësira e identifikuar do të shqyrtohet bashkërisht nga OSH dhe SCA.
 - c. Pasi një vend vlerësohet dhe miratohet nga OSH, OSP dhe SCA, OSP lëshon një letër synimi, e cila i dërgohet nga sponsori sipas nenit 28 të PHL Byrosë së Shëndetit të Fëmijëve dhe Adoleshentëve të NYSDOH.
 - d. Asnjë SBHC-D nuk mund të fillojë ofrimin e shërbimeve në mjediset e një shkolle përpara miratimit nga Byroja e Shëndetit të Fëmijëve dhe Adoleshentëve e NYSDOH dhe OSH. Një kopje e aplikimit shtetëror të plotësuar duhet gjithashtu t'i dërgohet OSH në:
NYCDOHMH.DENTAL@Health.NYC.Gov

VII. PROJEKTET PËR SHËNDETIN NË SHKOLLA

Projektet për shëndetin në shkolla që ofrojnë shërbime shëndetësore ose veprimtari për promovimin e shëndetit mund të plotësojnë Programin e Shëndetit në Shkolla.

Propozimet për këto projekte mund të bëhen nga personeli i DOE, njësi të tjera qeveritare ose organizata private. Projektet mund të përfshijnë teste të posaçme kontrolli, shpërndarjen e informacionit shëndetësor, fletëpalosjeve ose materialeve të ngjashme, ose mbledhjen e të dhënave nga dosjet e nxënësve ose pyetësorët. Në përgjithësi, kërkohet pëlqimi i shprehur i prindërve përpara se të jepet informacion për një nxënës të caktuar.

OSH duhet t'i shqyrtojë këto projekte përpara miratimit të tyre. Nëse projekti parashikon kryerjen e një kërkimi, ai duhet të miratohet nga Bordi i Shqyrtimit Institucional i DOE. Informacion shtesë për udhëzimet e kërkimit mund të merret nga Grupi i Mbështetjes për Kërkimin dhe Politikën i DOE, NYC Department of Education, 52 Chambers Street, New York, NY, 10007.

Në përfundim të projektit, palëve përkatëse duhet t'u paraqitet një vlerësim i projektit.

VIII. PËRJASHTIM NGA ZBATIMI

Kancelari mund të lejojë përjashtimin nga zbatimi i kësaj rregulloreje ose i çdo pjese të saj që nuk kërkohet nga ligji, nëse vlerëson se ky përjashtim është në interesin më të mirë të distriktit shkollor të qytetit të Nju-Jorkut.

IX. PYETJET

Pyetjet lidhur me këtë rregullore duhet t'i drejtohen:

Zyrës së Shëndetit në Shkollë – Zyrës së Shërbimeve Shëndetësore

N.Y.C. Department of Education

28-11 Queens Plaza North – Dhoma 402

LIC, NY 11101

Telefoni: 718-391-8388

Faks: 718-391-8128